ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2874/82 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 28ης 'Οκτωβρίου 1982

σχετικά μέ τόν κοινοτικό ἔλεγχο τῶν ἐξαγωγῶν ὁρισμένων χαλυβουργικῶν προϊόντων πρός τίς 'Ηνωμένες Πολιτεῖες τῆς 'Αμερικῆς

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2870/82 τοῦ Συμβουλίου τῆς 21ης 'Οκτωβρίου 1982 γιά τούς περιορισμούς τῶν ἐξαγωγῶν ὁρισμένων χαλυβουργικῶν προϊόντων, πρός τίς 'Ηνωμένες Πολιτεῖες τῆς 'Αμερικῆς [1], καί ἰδίως τό ἄρθρο 5 παράγραφος 6,

'Εκτιμώντας ὅτι:

1. ἡ ἐφαρμογή τοῦ διακανονισμοῦ, ἰδίως σέ ὅ,τι ἀφορᾶ τή χρονική κατανομή τῶν ἐξαγωγῶν, καθιστᾶ ἀναγκαῖο τόν καθορισμό τακτῶν χρονικῶν διαστημάτων γιά τή χορήγηση τῶν ἀδειῶν·

2. προκειμένου νέ ἐπιτευχθεῖ ἡ βέλτιστη χρησιμοποίηση τοῦ συνόλου τῶν ἐξαγωγικῶν δυνατοτήτων πού προβλέπονται ἀπό τό διακανονισμό, εἶναι ἀναγκαῖο νά διαμορφωθεῖ τό σύστημα τῶν ἀδειῶν κατά τρόπο πού νά ἀνταποκρίνεται ὅσο τό δυνατόν καλύτερα στήν ἐξέλιξη τῶν ἐξαγωγῶν·

3. οἱ ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν πρέπει νά ἐξουσιοδοτηθοῦν ὥστε νά λάβουν τά κατάλληλα μέτρα γιά τίς περιπτώσεις ἀπώλειας, κλοπῆς ἤ καταστροφῆς μιᾶς ἄδειας ἤ ἑνός πιστοποιητικοῦ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

1. Γιά καθεμιά ἀπό τίς κατηγορίες τῶν προϊόντων κοινοτικῆς καταγωγῆς πού ὁρίζονται στό παράρτημα I, οἱ ἄδειες πού προβλέπονται ἀπό τό ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2870/82 ἐκδίδονται ἀτελῶς ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν (στό ἑξῆς «ἐκδίδουσες ἀρχές»), ὑπό τούς ὅρους πού καθορίζονται στό προαναφερθέν ἄρθρο 5. Οἱ ἄδειες ἐκδίδονται ἐπί ἐντύπων πού ἀνταποκρίνονται στό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα II καί πληροῦν τίς διατάξεις τοῦ παραρτήματος IV.

Γιά κάθε ἐξαγωγή προϊόντων πού ὑπάγονται στίς κατηγορίες τίς προβλεπόμενες στό προηγούμενο ἐδάφιο, ὁ ἐξαγωγέας πρέπει νά ἐκδίδει πιστοποιητικό ἐπί ἐντύπου πού ἀνταποκρίνεται στό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα III καί πληροῖ τίς διατάξεις τοῦ παραρτήματος IV.

2. 'Η χορήγηση τῆς ἄδειας ἐξαγωγῆς πραγματοποιεῖται ἐντός προθεσμίας δεκαπέντε ἐργάσιμων ἡμερῶν ἀπό τῆς ἡμερομηνίας τῆς ὑποβολῆς τῆς αἰτησης.

'Η ἄδεια δύναται νά χορηγηθεῖ μέχρι τό τέλος τοῦ δεύτερου μήνος κάθε τριμήνου τοῦ ἡμερολογιακοῦ ἔτους. 'Η διάρκεια τῆς ἰσχύος τῆς ἄδειας εἶναι τρεῖς μῆνες ἀπό τήν ἡμερομηνία ἔκδοσης. 'Ωστόσο, ἡ ἄδεια ἐξαγωγῆς ἰσχύει μόνο γιά τίς ἐξαγωγές πού πρόκειται νά πραγματοποιηθοῦν κατά τήν ἀρχική περίοδο πού ὁρίζεται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2870/82 ἤ τά ἔτη 1984 καί 1985, ἀνάλογα μέ τήν περίοδο πού ἀφορᾶ.

'Εντούτοις, ἄν ἡ 'Επιτροπή ἀποφασίσει νά ἐφαρμόσει τό ἄρθρο 2 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2870/82:

— σέ περίπτωση πρόωρης χρησιμοποίησης τῶν ἀδειῶν, οἱ ἐξαγωγές εἶναι δυνατόν νά πραγματοποιηθοῦν κατά τή διάρκεια τοῦ Δεκεμβρίου 1983 καί τοῦ Δεκεμβρίου 1984. Στά πιστοποιητικά τῶν ἀδειῶν αὐτῶν τίθεται ἡ ἔνδειξη «anticipated issue»·

— σέ περίπτωση μεταφορᾶς τῶν ἀδειῶν, ἡ διάρκεια τῆς ἰσχύος τῶν ἀδειῶν πού λήγουν στίς 31 Δεκεμβρίου 1983 καί στίς 31 Δεκεμβρίου 1984 εἶναι δυνατόν νά παραταθεῖ κατά δύο μῆνες ἀπό τήν ἀρχή ἡ ὁποία τίς ἐξέδωσε·

— ἄν σέ περίπτωση ἐλλείψεως χορηγηθοῦν συμπληρωματικές ποσοστώσεις, εἶναι δυνατή ἡ ἔκδοση ἀδειῶν μέ διάρκεια ἰσχύος ἕξι μηνῶν. Στά πιστοποιητικά τῶν ἀδειῶν τίθεται ἡ ἔνδειξη «special issue».

'Αρθρο 2

Κατόπιν αἰτήσεως τοῦ κατόχου τῆς ἄδειας ἐξαγωγῆς καί προσκομίσεώς της, οἱ ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν δύνανται νά ἐκδώσουν ἕνα ἤ περισσότερα ἀποσπάσματα τῆς ἄδειας ἐξαγωγῆς. Τά ἀποσπάσματα αὐτά ἐκδίδονται σέ ἔντυπα πού ἀνταποκρίνονται στό ὑπόδειγμα πού παρατίθεται στό παράρτημα II καί πληροῦν τούς ὅρους τοῦ παραρτήματος IV. Βάσει ἑνός ἀπο-

[1] Βλέπε σ. 3 τῆς παρούσας 'Επίσημης 'Εφημερίδας.

σπάσματος δέν εἶναι δυνατή ἡ ἔκδοση ἄλλου ἀποσπάσματος.

Κατά τήν ἔκδοση τῶν ἀποσπασμάτων, οἱ ποσότητες οἱ ὁποῖες ἀναφέρονται στά ἀποσπάσματα ἀφαιροῦνται ἀπό τίς ποσότητες πού ἐγγράφονται στίς ἄδειες, βάσει τῶν ὁποίων ἐκδίδονται τά ἐν λόγω ἀποσπάσματα.

Τά ἀποσπάσματα ἔχουν τήν ἴδια νομική ἰσχύ μέ τίς ἄδειες ἐξαγωγῆς βάσει τῶν ὁποίων ἐκδίδονται καί στίς ὁποῖες ἀναφέρονται.

Ἄρθρο 3

1. Οἱ ἄδειες ἐξαγωγῆς εἶναι μεταβιβάσιμες ἐξ ὁλοκλήρου ἤ ἐν μέρει ἀπό τούς κατόχους τους (στό ἑξῆς «ἐκχωρητές») σέ ἄλλες ἐπιχειρήσεις διανομῆς (στό ἑξῆς «ἐκδοχεῖς») ὑπό τούς ὅρους πού προβλέπονται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2870/82.

2. Ἡ ἀρχή πού εἶναι ἁρμόδια γιά τήν ἔκδοση τῶν ἀδειῶν ἐξαγωγῆς πρέπει νά ἐνημερώνεται σχετικά μέ κάθε μεταβίβαση ἄδειας ἀπό τόν ἐκχωρητή καί ἀπό τόν ἐκδοχέα. Ἡ ἐν λόγω ἀρχή πιστοποιεῖ τή μεταβίβαση ἐπί τῆς ἄδειας ἐξαγωγῆς ἤ ἐπί τοῦ ἀποσπάσματος τῆς ἄδειας καί ἐνημερώνει τήν Ἐπιτροπή. Ἡ μεταβίβαση ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τήν ἡμερομηνία τῆς πιστοποίησής της.

3. Στήν περίπτωση μεταβίβασης μέρους μόνο ἄδειας ἐξαγωγῆς, ἐκδίδεται γιά τό μεταβιβαζόμενο μέρος ἀπόσπασμα τῆς ἐν λόγω ἄδειας.

4. Στήν περίπτωση μεταβίβασης ἄδειας ἐξαγωγῆς σέ ἐκδοχέα ἐγκατεστημένο σέ ἄλλο Κράτος μέλος ἀπό αὐτό τό ὁποῖο ἐξέδωσε τήν ἐν λόγω ἄδεια, ἡ ἀρχή πού πιστοποίησε τή μεταβίβαση ἐνημερώνει ἀμελλητί τήν ἁρμόδια ἀρχή τοῦ Κράτους μέλους στό ὁποῖο ὑπάγεται ὁ ἐκδοχέας.

5. Κάθε ἄδεια ἀποτελεῖ ἀντικείμενο μιᾶς μόνο μεταβίβασης.

Ἄρθρο 4

Οἱ ἄδειες ἤ τά ἀποσπάσματα ἀδειῶν, τά πιστοποιητικά πού ἐκδόθηκαν ἀπό τίς ἀρχές ἑνός Κράτους μέλους, καθώς καί οἱ δηλώσεις καί οἱ πιστοποιήσεις πού φέρουν τή σφραγίδα τους, ἔχουν τήν ἴδια νομική ἀξία σέ καθένα ἀπό τά ἄλλα Κράτη μέλη, ὅπως καί τά παρόμοια ἔγγραφα τά ὁποῖα ἐκδίδονται ἀπό τίς ἀρχές αὐτῶν τῶν Κρατῶν μελῶν, καθώς καί οἱ δηλώσεις καί οἱ πιστοποιήσεις πού φέρουν τή σφραγίδα τους.

Ἄρθρο 5

1. Οἱ ἄδειες πού ἔχουν χρησιμοποιηθεῖ πλήρως ἐπιστρέφονται στήν ἁρμόδια ἀρχή τοῦ Κράτους μέλους πού τίς ἐξέδωσε, τό ἀργότερο ὀκτώ ἡμέρες ἀπό τήν πλήρη χρησιμοποίησή τους.

2. Οἱ ἄδειες πού δέν χρησιμοποιήθηκαν ἤ πού χρησιμοποιήθηκαν ἐν μέρει ἐπιστρέφονται στήν ἀρχή πού τίς ἐξέδωσε, τό ἀργότερο ὀκτώ ἡμέρες ἀπό τή λήξη τῆς ἰσχύος τους.

Ἄρθρο 6

Τό πρωτότυπο τῆς ἄδειας ἐξαγωγῆς καί τό πιστοποιητικό πρέπει νά ἐπιδεικνύονται ὡς ἀποδεικτικά στοιχεῖα κατά τήν ὑποβολή τῆς δηλώσεως στό τελωνεῖο τῆς Κοινότητας στό ὁποῖο διεκπεραιώνονται οἱ διατυπώσεις γιά τήν ἐξαγωγή τῶν χαλυβουργικῶν προϊόντων πρός τίς Ἡνωμένες Πολιτεῖες τῆς Ἀμερικῆς.

Τό τελωνεῖο αὐτό:

α) καταλογίζει τήν ποσότητα πού πρόκειται νά ἐξαχθεῖ ἐπί τοῦ πρωτοτύπου τῆς ἄδειας·

β) θεωρεῖ τό πρωτότυπο καί τά ἀντίγραφα τοῦ πιστοποιητικοῦ, ἐπιστρέφει τό πρωτότυπο στόν κάτοχο τῆς ἄδειας ἤ τόν ἀντιπρόσωπό του, φυλάσσει τό ἀντίγραφο πού ἀπευθύνεται σέ αὐτόν καί ἀποστέλλει στήν ἀρχή πού ἐξέδωσε τήν ἄδεια ἐξαγωγῆς καί στήν Ἐπιτροπή τά ἀντίγραφα πού ἀπευθύνονται σέ αὐτές.

Τά Κράτη μέλη δύνανται νά προβλέψουν ὅτι ἡ διαβίβαση τῶν ἀνωτέρω ἐγγράφων στήν Ἐπιτροπή θά πραγματοποιεῖται μέσω κεντρικοῦ ὀργανισμοῦ, τόν ὁποῖο ὁρίζουν γιά τό σκοπό αὐτόν.

Τά πιστοποιητικά πρέπει νά διαβιβάζονται στήν Ἐπιτροπή ἐντός προθεσμίας τριῶν ἐργασίμων ἡμερῶν μετά τήν ἑβδομάδα κατά τήν ὁποία θεωρήθηκαν ἀπό τό προαναφερθέν τελωνεῖο.

Ἄρθρο 7

1. Ἡ αἴτηση γιά τή χορήγηση ἄδειας ἐξαγωγῆς πρέπει νά περιλαμβάνει:

— τόν χαρακτηρισμό τῶν προϊόντων, μέ ἔνδειξη τῆς κατηγορίας, τοῦ κώδικα NIMEXE στόν ὁποῖο ὑπάγονται σύμφωνα μέ τό παράρτημα Ι·

— τήν ποσότητα τῶν προϊόντων σέ μετρικούς τόνους·

— τό ὄνομα ἤ τήν ἐμπορική ἐπωνυμία καί τή διεύθυνση, τόν ἀριθμό τηλεφώνου καί τέλεξ τοῦ ἐξαγωγέα·

— τό ὄνομα ἤ τήν ἐμπορική ἐπωνυμία καί τή διεύθυνση τοῦ παραλήπτη·

— τήν προβλεπόμενη ἡμερομηνία (ἤ τήν ἡμερομηνία) τῆς ἐξαγωγῆς·

— ἐνδεχομένως τήν ἔνδειξη ὅτι τά προϊόντα προορίζονται νά εἰσαχθοῦν προσωρινά στίς 'Ηνωμένες Πολιτεῖες τῆς 'Αμερικῆς, προκειμένου νά ἐπανεξαχθοῦν ὡς ἔχουν ἤ χωρίς νά ἔχουν ὑποστεῖ οὐσιαστική μεταποίηση.

2. 'Ο ἐξαγωγέας ὀφείλει νά δηλώσει ὅτι τά προϊόντα εἶναι κοινοτικῆς καταγωγῆς καί νά πιστοποιήσει τήν ἀκρίβεια τῶν δεδομένων πού ἀναφέρονται στήν αἴτησή του.

'Αρθρο 8

Σέ περίπτωση ἀπώλειας, κλοπῆς ἤ καταστροφῆς τοῦ πρωτοτύπου τῆς ἄδειας ἐξαγωγῆς ἤ ἑνός πιστοποιητικοῦ, οἱ ἁρμόδιες ἀρχές πού ἐξέδωσαν ἤ θεώρησαν τά ἀνωτέρω ἔγγραφα δύνανται νά ἐκδώσουν ἤ νά θεωρήσουν ἀντίτυπα.

Οἱ κατ' αὐτόν τόν τρόπο ἐκδιδόμενες ἄδειες καθώς καί τά θεωρούμενα πιστοποιητικά φέρουν τήν ἐρυθρή ἔνδειξη «duplicata».

'Αρθρο 9

1. Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν 'Επιτροπή ἐντός τῶν δέκα πρώτων ἡμερῶν κάθε μήνα:

α) τίς ποσότητες σέ μετρικούς τόνους γιά τίς ὁποῖες ἔχουν ἐκδοθεῖ ἄδειες κατά τόν προηγούμενο μήνα·

β) τίς ποσότητες σέ μετρικούς τόνους οἱ ὁποῖες ἐξήχθησαν κατά τό μήνα πού προηγεῖται τοῦ προβλεπομένου ἀνωτέρω ὑπό α.

2. 'Η ἀνακοίνωση πρός τήν 'Επιτροπή πρέπει νά περιλαμβάνει:

α) τήν κατανομή τῶν πληροφοριῶν πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 ὑπό β κατά κατηγορία προϊόντων σύμφωνα μέ τό παράρτημα I, ἤ, σέ διαφορετική περίπτωση, σύμφωνα μέ τούς κώδικες NIMEXE·

β) τήν κατανομή κατά κάτοχο ἄδειας·

γ) τήν ἔνδειξη τῶν ποσοτήτων σέ μετρικούς τόνους τῶν προϊόντων πού προορίζονται νά εἰσαχθοῦν προσωρινά στίς 'Ηνωμένες Πολιτεῖες τῆς 'Αμερικῆς προκειμένου νά ἐπανεξαχθοῦν ὡς ἔχουν ἤ χωρίς νά ἔχουν ὑποστεῖ οὐσιαστική μεταποίηση.

3. Τά Κράτη μέλη γνωστοποιοῦν στήν 'Επιτροπή ἐντός τῶν δεκαπέντε πρώτων ἡμερῶν κάθε μήνα τίς ποσότητες σέ τόνους γιά τίς ὁποῖες οἱ ἄδειες ἔχουν λήξει κατά τόν προηγούμενο μήνα.

4. Τά Κράτη μέλη διαβιβάζουν ἀμελλητί στήν 'Επιτροπή ἀντίγραφο κάθε ἄδειας καί τῶν ἐνδεχομένων ἀποσπασμάτων μόλις αὐτά ἐκδοθοῦν.

5. Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν 'Επιτροπή κάθε χρήσιμη πληροφορία σχετικά μέ τίς παρεμβάσεις τῶν διατάξεων τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2870/82 καί τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, καθώς καί σχετικά μέ τίς κυρώσεις πού ἐπιβλήθηκαν, στά πλαίσια τῶν μηνιαίων ἀνακοινώσεων πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1.

'Αρθρο 10

'Ο παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

'Εφαρμόζεται ἀπό τήν 1η Νοεμβρίου 1982.

'Ο παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

'Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 28 'Οκτωβρίου 1982.

Γιά τήν 'Επιτροπή

Wilhelm HAFERKAMP

'Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κώδικας TSUSA	Περιγραφή ἐμπορευμάτων
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΛΑΜΑΡΙΝΑΙ ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙΣΑΙ ΕΝ ΨΥΧΡΩ (ΧΑΛΥΨ ΔΙ' ΑΝΘΡΑΚΟΣ)		
		Φύλλα ἁπλῶς ἐλασματοποιηθέντα ἐν ψυχρῷ:		Λαμαρῖναι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, μή κεκομμέναι, μή πρεσσαρισμέναι καί μή σταμπαρισμέναι, εἰς σχῆμα μή τετραγωνικόν (ἐξαιρουμένων τῶν ἀναφερομένων εἰς τόν κώδικα 609.17):
73.12 B II β)	73.12-29 (1)	Πλήν τῶν εἰς ρόλους διά τήν κατασκευήν λευκοσιδήρου καί πλήν τῶν «μαγνητικῶν»		
73.13 B II α)	73.13-41	Μή μαγνητικαί λαμαρῖναι, ἐκ σιδήρου καί χάλυβος, ἁπλῶς ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν ψυχρῷ, πάχους 3 mm ἢ ἄνω		Μή ἐπενδεδυμέναι ἢ ἐπιμεταλλωμέναι καί μή ἐπεστρωμέναι δι' ἑτέρου μετάλλου:
				'Εκτός τῶν ἐκ μελανοσιδήρου:
		'Εκλεκτός χάλυψ δι' ἄνθρακος	607.83-20	Λαμαρῖναι ἀποξειδωθεῖσαι ἢ ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν ψυχρῷ
73.15 A VI β)	73.64-50 (1)	Φύλλα, ἁπλῶς ἐλασματοποιηθέντα ἐν ψυχρῷ	607.83-44	Λαμαρῖναι ἐκτός τῶν ἀποξειδωθεισῶν
		Λαμαρῖναι:		
73.15 A VII β) 1	73.65-53	'Απλῶς ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν ψυχρῷ, πάχους 3 mm ἢ ἄνω		
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΛΑΜΑΡΙΝΑΙ ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙΣΑΙ ΕΝ ΨΥΧΡΩ (ΧΑΛΥΒΟΚΡΑΜΑΤΑ)		
		Φύλλα ἁπλῶς ἐλασματοποιηθέντα ἐν ψυχρῷ:	607.93-20	Λαμαρῖναι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, μή κεκομμέναι, μή πρεσσαρισμέναι καί μή σταμπαρισμέναι, εἰς σχῆμα μή τετραγωνικόν (ἐξαιρουμένων τῶν ἀναφερομένων εἰς τόν κώδικα 609.17):
73.15 B VI β) 3	73.74-54 (1)	— Χάλυψ ταχείας κοπῆς		
73.15 B VI β) 4	73.74-59 (1)	— "Ετερα τοῦ χάλυβος ταχείας κοπῆς, τῶν ἀνοξειδώτων, πυριμάχων ἢ «μαγνητικῶν»		Μή ἐπενδεδυμέναι ἢ ἐπιμεταλλωμέναι καί μή ἐπεστρωμέναι δι' ἑτέρου μετάλλου:
		Λαμαρῖναι ἐκτός τῶν «μαγνητικῶν», ἁπλῶς ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν ψυχρῷ, πάχους 3 mm ἢ ἄνω:		"Ετεραι τοῦ μελανοσιδήρου, ἀποξειδωθεῖσαι ἢ ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν ψυχρῷ:
73.15 B VII β) 2 αα) 22	73.75-54	— Χάλυψ ταχείας κοπῆς		"Ετεραι τῶν ἐξ ἀνοξειδώτου χάλυβος ἢ τῶν ἐκ χάλυβος δι' ἐργαλεῖα:
73.15 B VII β) 2 αα) 33	73.75-59	— "Ετεραι τοῦ χάλυβος ταχείας κοπῆς ἢ τῶν ἀνοξειδώτων ἢ πυριμάχων		"Ετεραι τῶν ἐκ μαγνητικοῦ πυριτιούχου χάλυβος:
				"Ετεραι τῶν ἐκ πυριμάχου χάλυβος
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΛΑΜΑΡΙΝΑΙ (ΧΑΛΥΨ ΔΙ' ΑΝΘΡΑΚΟΣ)		
73.15 A VI γ) 1 ββ)	73.64-75	Φύλλα ἁπλῶς ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου, ἐλασματοποιηθέντα ἐν ψυχρῷ		Λαμαρῖναι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος μή κεκομμέναι, μή πρεσσαρισμέναι καί μή σταμπαρισμέναι, εἰς σχῆμα μή τετραγωνικόν (ἐξαιρουμένων τῶν ἀναφερομένων εἰς τόν κώδικα 609.17):
			607.66-15 (2)	— Μή ἐπενδεδυμέναι ἢ ἐπιμεταλλωμέναι καί μή ἐπεστρωμέναι δι' ἑτέρου μετάλλου:
				"Ετεραι τῶν ἐκ μελανοσιδήρου:
				Μή ἀποξειδωθεῖσαι καί μή ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν ψυχρῷ:

(1) Περιλαμβάνονται ἐφόσον τό πλάτος τους ὑπερβαίνει τίς 12''.

(2) 'Αποκλείονται τά ἡμιπροϊόντα πάχους ἄνω τῶν 6'', τά ὁποῖα παρασκευάζονται δι' ἐλάσεως εἰς ἔλαστρον πρωτογενοῦς φάσεως.

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κώδικας TSUSA	Περιγραφή ἐμπορευμάτων
				Λαμαρῖναι:
				Ἕτεραι τῶν εἰς ρόλους
			607.94-00	— Ἐπεστρωμέναι δι' ἑτέρου μετάλλου
				Λαμαρῖναι:
				Ἐπενδεδυμέναι ἢ ἐπιμεταλλωμέναι, ἕτεραι τοῦ λευκοσιδήρου, τῶν ἐπικασσιτερωμένων λαμαρινῶν, τῶν ἐπιμολυβδωμένων καί ἐπικασσιτερωμένων λαμαρινῶν:
			608.07-10	— Τῶν ὁποίων ἡ ἀξία δέν ὑπερβαίνει τά 10 cents ἀνά λίβρα (lb)
			608.11-00	— Τῶν ὁποίων ἡ ἀξία ὑπερβαίνει τά 10 cents ἀνά λίβρα (lb)
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑΙ ΜΟΡΦΑΙ (ΧΑΛΥΨ ΔΙ' ΑΝΘΡΑΚΟΣ)		
		Εἴδη καθωρισμένης μορφῆς ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, ἐλασματοποιηθέντα ἢ ἐφελκυσθέντα ἐν θερμῷ, σφυρηλατηθέντα, ληφθέντα ἢ ἀποπερατωθέντα ἐν ψυχρῷ:		Εἴδη καθωρισμένης μορφῆς ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, ἐλασματοποιηθέντα ἢ ἐφελκυσθέντα ἐν θερμῷ, σφυρηλατηθέντα ἢ ἐξεληλασμένα, ἢ ληφθέντα ἢ ἀποπερατωθέντα ἐν ψυχρῷ, ἔστω καί διάτρητα ἢ κατ' ἄλλον τρόπον περαιτέρω ἐπεξειργασμένα:
73.11 A II	73.11-20	— 'Απλῶς σφυρηλατηθέντα		
III α)	73.11-31	— 'Απλῶς ληφθέντα ἢ ἀποπερατωθέντα ἐν ψυχρῷ:		'Ελασματοποιηθέντα ἐν θερμῷ ἢ ληφθέντα ἐν ψυχρῷ, βάρους ἄνω τῶν 0,29 λιβρῶν (lb) ἀνά γραμμικόν πόδα:
		'Εξ ἀπαρχῶν εἰς ρόλους διά λαμαρίνας, ἐκ μεγάλων πλατέων, ἐκ φύλλων ἢ ἐκ λαμαρινῶν		Μή διάτρητα ἢ κατ' ἄλλον τρόπον περαιτέρω ἐπεξειργασμένα:
III β)	73.11-39	— Ἕτερα τῶν ἐξ ἀπαρχῶν εἰς ρόλους διά λαμαρίνας, ἐκ μεγάλων πλατέων, ἐκ φύλλων ἢ ἐκ λαμαρινῶν		Τῶν ὁποίων ἡ ἐγκαρσία τομή κατά τήν μεγαλυτέραν της διάστασιν εἶναι 3'' ἢ πλέον:
				Εἴδη καθωρισμένης μορφῆς μέ πλατέα πτερύγια:
73.15 A V α)	73.63-10	— 'Απλῶς σφυρηλατηθέντα (ἐκλεκτός χάλυψ δι' ἄνθρακος)	609.80-05	— Πάσσαλοι σχήματος H
			609.80-15	— Ἕτερα
73.15 A V γ)	73.63-50	— 'Απλῶς ληφθέντα ἢ ἀποπερατωθέντα ἐν ψυχρῷ (ἐκλεκτός χάλυψ δι' ἄνθρακος)		Ἕτερα εἴδη καθωρισμένης μορφῆς πλήν τῶν μέ πλατέα πτερύγια
			609.80-35	— Γωνίαι
			609.80-41	— Μορφοσίδηροι τομῆς U
			609.80-45	— Ἕτερα
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑΙ ΜΟΡΦΑΙ (ΧΑΛΥΒΟΚΡΑΜΑΤΑ)		
		Ράβδοι ἐν γένει καί ράβδοι κοῖλαι διά γεωτρήσεις· μορφοσίδηροι:	609.82-00	Εἴδη καθωρισμένης μορφῆς ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, ἐλασματοποιηθέντα ἢ ἐφελκυσθέντα ἐν θερμῷ, σφυρηλατηθέντα, ἐξεληλασμένα, ληφθέντα ἢ ἀποπερατωθέντα ἐν ψυχρῷ, ἔστω καί διάτρητα ἢ κατ' ἄλλον τρόπον περαιτέρω ἐπεξειργασμένα:
		'Απλῶς σφυρηλατηθέντα:		
73.15 B V α) 2	73.73-14 (1)	— Ταχείας κοπῆς		
73.15 B V α) 3	73.73-19 (1)	— Ἕτερα τῶν ταχείας κοπῆς ἢ τῶν ἀνοξειδώτων ἢ τῶν πυριμάχων		'Ελασματοποιηθέντα ἐν θερμῷ ἢ ληφθέντα ἐν ψυχρῷ, βάρους ἄνω τῶν 0,29 λιβρῶν (lb) ἀνά γραμμικόν πόδα:
		'Απλῶς λῃφθεῖσαι ἢ ἀποπερατωθεῖσαι ἐν ψυχρῷ:		
		Μορφοσίδηροι ληφθέντες ἐξ ἀπαρχῶν εἰς ρόλους διά λαμαρίνας, ἐκ μεγάλων πλατέων, ἐκ φύλλων ἢ ἐκ λαμαρινῶν:		Μή διάτρητα ἢ κατ' ἄλλον τρόπο περαιτέρω ἐπεξειργασμένα
73.15 B V γ) 1 ββ)	73.73-49	— Ἕτεροι τῶν ἀνοξειδώτων ἢ τῶν πυριμάχων		
		— Ἕτεροι μορφοσίδηροι· ράβδοι		

(1) Περιλαμβάνονται ἐφόσον εἶναι κατασκευαστικές μορφές.

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κώδικας TSUSA	Περιγραφή ἐμπορευμάτων
73.15 B V γ) 2 ββ)	73.73-54	— Ταχείας κοπῆς		
73.15 B V γ) 2 γγ)	73.73-55 (1)	— Μετά S, Pb καί P (ἐξ ἀποκοπῆς καί λοιπά)		
73.15 B V γ) 2 δδ)	73.73-59	— Ἕτεροι τῶν προηγουμένων εἰδῶν, πλήν τῶν ἀνοξειδώτων ἤ τῶν πυριμάχων ἤ τῶν ταχείας κοπῆς		
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΡΑΒΔΟΙ ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙΣΑΙ ΕΝ ΘΕΡΜΩ (ΧΑΛΥΨ ΔΙ' ΑΝΘΡΑΚΟΣ)		
73.10 Δ II	73.10-49 (2)	Ράβδοι, περαιτέρω ἐπεξειργασμέναι κατ' ἄλλον τρόπον πλήν δι' ἐπιστρώσεως δι' ἑτέρου μετάλλου		Ράβδοι ἐκ χάλυβος (πλήν τῶν κεκαμμένων ράβδων ὁπλισμοῦ σκυροδέματος):
				Μή ληφθεῖσαι ἐν ψυχρῷ:
73.15 A V δ) 2	73.63-79 (2)	Ράβδοι, περαιτέρω ἐπεξειργασμέναι κατ' ἄλλον τρόπον πλήν δι' ἐπιστρώσεως δι' ἑτέρου μετάλλου (ἐκλεκτός χάλυψ δι' ἄνθρακος)		Μή ἐπενδεδυμέναι ἤ ἐπιμεταλλωμέναι:
			606.83-10	— Πλατέα
			606.83-30	— Ράβδοι κυκλικῆς διατομῆς
			606.83-50	— Ἕτεραι
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΡΑΒΔΟΙ ΕΛΑΣΜΑΤΟΠΟΙΗΘΕΙΣΑΙ ΕΝ ΘΕΡΜΩ (ΧΑΛΥΒΟΚΡΑΜΑΤΑ)		
73.15 B V α) 2	73.73-14 (3)	Ράβδοι ἐν γένει καί ράβδοι κοῖλαι ἐκ χάλυβος διά γεωτρήσεις· μορφοσίδηροι:	606.97-00	Ράβδοι ἐκ χάλυβος (πλήν τῶν κεκομμένων ράβδων ὁπλισμοῦ σκυροδέματος):
		'Απλῶς σφυρηλατηθέντα:		Ἕτεραι τῶν ἐξ ἀνοξειδώτου χάλυβος ἤ ἐκ χάλυβος δι' ἐργαλεῖα:
		— Ταχείας κοπῆς		
73.15 B V α) 3	73.73-19 (3)	— Ἕτερα πλήν τῶν ταχείας κοπῆς ἤ τῶν ἀνοξειδώτων ἤ πυριμάχων		Μή ληφθεῖσαι ἐν ψυχρῷ
73.15 B V δ) 2 ββ)	73.73-89 (2)	Περαιτέρω ἐπεξειργασμέναι κατ' ἄλλον τρόπον πλήν δι' ἐπιστρώσεως δι' ἑτέρου μετάλλου:		
		— Ἕτεραι τῶν ἀνοξειδώτων ἤ πυριμάχων		
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΕΠΕΝΔΕΔΥΜΕΝΑΙ ΛΑΜΑΡΙΝΑΙ (ΓΑΛΒΑΝΙΣΜΕΝΑΙ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑΙ) (ΧΑΛΥΨ ΔΙ' ΑΝΘΡΑΚΟΣ)		
		Φύλλα:		Λαμαρῖναι ἐκ σιδήρου ἤ χάλυβος μή κεκομμέναι, μή πρεσσαρισμέναι καί μή σταμπαρισμέναι, εἰς σχῆμα μή τετραγωνικόν (ἐξαιρουμένων τῶν ἀναφερομένων εἰς τόν κώδικα 609.17):
73.12 Γ II	73.12-40 (4)	— Ἐσμαλτωμένα		
73.12 Γ IV α)	73.12-61 (4)	— Ἐπιψευδαργυρωμένα ἠλεκτρολυτικῶς		
73.12 Γ IV β)	73.12-63 (4)	— Ἐπιψευδαργυρωμένα κατ' ἄλλον τρόπον		
		— 'Απλῶς ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου:		Ἐπενδεδυμέναι ἤ ἐπιμεταλλωμέναι:
73.12 Γ V α) 2	73.12-75 (4)	Ἐλασματοποιηθέντα ἐν ψυχρῷ		Ἕτεραι τῶν ἐκ λευκοσιδήρου, τῶν ἐπενδεδυμένων διά κασσιτέρου, τῶν ἐπιμολυβδωμένων καί ἐπικασσιτερωμένων λαμαρινῶν:
73.12 Γ V β) 2 δδ)	73.12-88 (4)	— Λακκαρισμένα, βερνικωμένα, βεβαμμένα ἤ ἐπενδεδυμένα διά τεχνητῶν πλαστικῶν ὑλῶν	608.07-30	— Τῶν ὁποίων ἡ ἀξία δέν ὑπερβαίνει τά 10 cents ἀνά λίβρα (lb)
73.15 A VI γ) 2	73.64-79 (4)	— Περαιτέρω ἐπεξειργασμένα κατ' ἄλλον τρόπον πλήν δι' ἐπιστρώσεως δι' ἑτέρου μετάλλου (ἐκλεκτός χάλυψ δι' ἄνθρακος)	608.13-00	— Τῶν ὁποίων ἡ ἀξία ὑπερβαίνει τά 10 cents ἀνά λίβρα (lb)

(1) Περιλαμβάνονται ἐφόσον εἶναι κατασκευαστικές μορφές.
(2) 'Αποκλείονται ἐφόσον ἔχουν ἀποπερατωθεῖ ἐν ψυχρῷ.
(3) Περιλαμβάνονται ἐφόσον εἶναι ράβδοι ἐλασματοποιηθεῖσες ἐν θερμῷ.
(4) Περιλαμβάνονται ἐφόσον τό πλάτος τους ὑπερβαίνει τίς 12".

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Κώδικας NIMEXE	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κώδικας TSUSA	Περιγραφή ἐμπορευμάτων
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΕΠΕΝΔΕΔΥΜΕΝΑΙ ΛΑΜΑΡΙΝΑΙ (ΧΑΛΥΒΟΚΡΑΜΑΤΑ) ΚΑΙ ΕΠΙΜΟΛΥΒΔΩΜΕΝΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΑΣΣΙΤΕΡΩΜΕΝΑΙ ΛΑΜΑΡΙΝΑΙ		
		Φύλλα:		Λαμαρῖναι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος μή κεκομμέναι, μή πρεσσαρισμέναι μή σταμπαρισμέναι, εἰς σχῆμα μή τετραγωνικόν (ἐξαιρουμένων τῶν ἀναφερομένων εἰς τόν κώδικα 609.17):
73.12 Γ IV γ)	73.12-65 (1)	— 'Επιμολυβδωμένα		'Επενδεδυμέναι ἢ ἐπιμεταλλωμέναι:
73.15 Β VI γ) 1 ββ)	73.74-74 (1)	— 'Απλῶς ἐπιστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου:		
		'Ελασματοποιηθέντα ἐν ψυχρῷ (χαλυβοκράματα)	608.01-00	'Επιμολυβδωμέναι καί ἐπικασσιτερωμέναι λαμαρῖναι
73.15 Β VI γ) 2 ββ)	73.74-89 (1)	— Περαιτέρω ἐπεξειργασμένα κατ' ἄλλον τρόπον πλήν δι' ἐπιστρώσεως δι' ἑτέρου μετάλλου:		Λαμαρῖναι ἐκ κεκραμένου σιδήρου ἢ χάλυβος, μή κεκομμέναι, μή πρεσσαρισμέναι καί μή σταμπαρισμέναι, εἰς σχῆμα μή τετραγωνικόν (ἐξαιρουμένων τῶν ἀναφερομένων εἰς τόν κώδικα 609.17):
		"Ετερα τῶν ἀνοξειδώτων ἢ πυριμάχων	608.14-40	'Επενδεδυμέναι ἢ ἐπιμεταλλωμέναι, ἕτεραι τῶν ἐκ λευκοσιδήρου, τῶν ἐπικασσιτερωμένων λαμαρινῶν, τῶν ἐπιμολυβδωμένων καί ἐπικασσιτερωμένων λαμαρινῶν
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΛΕΥΚΟΣΙΔΗΡΟΣ (ΜΗ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΜΕΛΑΝΟΣΙΔΗΡΟΥ)		
73.12 Γ III β)	73.12-59	Φύλλα ἐπικασσιτερωμένα, ἐκτός τοῦ λευκοσιδήρου		Λαμαρῖναι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, μή κεκομμέναι, μή πρεσσαρισμέναι καί μή σταμπαρισμέναι, εἰς σχῆμα μή τετραγωνικόν (ἐξαιρουμένων τῶν ἀναφερομένων εἰς τόν κώδικα 609.17):
				'Επενδεδυμέναι ἢ ἐπιμεταλλωμέναι:
				'Επενδεδυμέναι διά λευκοσιδήρου καί ἐπικασσιτερωμέναι λαμαρῖναι:
			607.96-00	— Εἰσαγόμεναι πρός χρῆσιν εἰς τήν κατασκευήν συσκευῶν ἐξατμίσεως χυμοῦ σφενδάμνου
			607.97-00	— "Ετεραι, τῶν ὁποίων ἡ ἀξία δέν ὑπερβαίνει τά 10 cents ἀνά λίβρα (lb)
			607.99-00	— "Ετεραι, τῶν ὁποίων ἡ ἀξία ὑπερβαίνει τά 10 cents ἀνά λίβρα (lb)
		ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ: ΣΙΔΗΡΟΤΡΟΧΙΑΙ		
		Στοιχεῖα σιδηροδρομικῶν τροχιῶν ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος: σιδηροτροχιαί, ὀδοντώματα, ἔδρανα, σφῆνες καί ἕτερα τεμάχια εἰδικῶς κατεσκευασμένα διά τήν τοποθέτησιν, σύζευξιν ἢ τήν στερέωσιν τῶν τροχιῶν:		Σιδηροτροχιαί ἐκ χάλυβος:
				"Ετεραι πλήν τῶν χαλυβοκραμάτων:
			610.20-10	— Τυποποιημέναι σιδηροτροχιαί τομῆς Τ, βάρους ἄνω τῶν 60 λιβρῶν (lb) ἀνά ὑάρδα
			610.20-20	— "Ετεραι
73.16 Α I	73.16-11	Σιδηροτροχιαί ἀγωγοί ρεύματος, μετά μέρους ἐκ μή σιδηρούχου μετάλλου	610.21-00	— Χαλυβοκράματα

(1) Περιλαμβάνονται ἐφόσον τό πλάτος τους δέν ὑπερβαίνει τίς 12".

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

1 Έξαγωγέας (όνομα καί πλήρης διεύθυνση)

ΑΔΕΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

ΕΞΑΓΩΓΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΧΑΛΥΒΑ ΠΡΟΣ
ΤΙΣ ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Άριθ. /

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ

2 ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ
άδειας έξαγωγής άριθ. /

3 Διάρκεια ισχύος
από
μέχρι συμπεριλαμβανομένης

4 Έτος ποσοστώσεων

5 Άδεια έκχωρηθείσα στόν/στήν (όνομα καί πλήρης διεύθυνση)

μέ έναρξη ισχύος

Ύπογραφή: Σφραγίδα τής άρμόδιας άρχής:

6 ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑ Η ΤΟ ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τό έγγραφο αύτό μέ ένα πιστοποιητικό έξαγωγής προϊόντων χάλυβα πρέπει νά παρουσιαστοῦν στό Τελωνεῖο στό ὁποῖο θά συμπληρωθοῦν οἱ τελωνειακές διατυπώσεις γιά έξαγωγή πρός τίς Ήνωμένες Πολιτεῖες τῆς Άμερικῆς.

7 Κατηγορία καί λεπτομερής περιγραφή προϊόντων χάλυβα

8 Κώδικες NIMEXE

9 Ποσότητα (μετρικοί τόνοι)

10 Τόπος έκδόσεως:

Ήμερομηνία έκδόσεως:

Ύπομραφή: Σφραγίδα τής άρμόδιας άρχής:

11 Διάρκεια παραταθείσης ισχύος

μέχρι συμπεριλαμβανομένης

Ύπογραφή: Σφραγίδα τής άρμόδιας άρχής:

ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΞΑΓΟΜΕΝΩΝ Η ΑΠΟΤΕΛΟΥΣΩΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΩΝ, ΠΟΣΟΤΗΤΩΝ

12 Ποσότητες (μετρικοί τόνοι)	**13** Έγγραφο έξαγωγής τοῦ Τελωνείου (εἶδος, ἀριθ. καί ἡμερομηνία) ἤ ἀπόσπασμα (ἀριθ. καί ἡμερομηνία)	**14** Ὀνομασία, Κράτος μέλος, σφραγίδα καί ὑπογραφή τῆς ἀρχῆς πού πραγματοποιεῖ τοὺς καταλογισμούς
Διαθέσιμη		
Καταλογισθείσα		
Διαθεσιμη		
Καταλογισθείσα		
Διαθέσιμη		
Καταλογισθείσα		
Διαθέσιμη		
Καταλογισθείσα		
Διαθέσιμη		
Καταλογισθείσα		
Διαθέσιμη		
Καταλογισθείσα		

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

1 Έξαγωγέας (όνομα καί πλήρης διεύθυνση)

ΑΔΕΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

ΕΞΑΓΩΓΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΧΑΛΥΒΑ ΠΡΟΣ
ΤΙΣ ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Άριθ. /

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

2 ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ
άδειας έξαγωγής άριθ. /

3 Διάρκεια ισχύος
από
μέχρι συμπεριλαμβανομένης

4 Έτος ποσοστώσεων

5 Άδεια έκχωρηθείσα στόν/στήν (όνομα καί πλήρης διεύθυνση)

μέ έναρξη ισχύος

Ύπογραφή: Σφραγίδα τής άρμόδιας άρχής:

6 ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑ Η ΤΟ ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τό έγγραφο αύτό μέ ένα πιστοποιητικό έξαγωγής προϊόντων χάλυβα πρέπει νά παρουσιαστοΰν στό Τελωνεῖο στό όποῖο θά συμπληρωθοΰν οί τελωνειακές διατυπώσεις γιά έξαγωγή πρός τίς Ήνωμένες Πολιτεῖες τής Άμερικής.

7 Κατηγορία καί λεπτομερής περιγραφή προϊόντων χάλυβα

8 Κώδικες ΝΙΜΕΧΕ

9 Ποσότητα (μετρικοί τόνοι)

10 Τόπος έκδόσεως:

Ήμερομηνία έκδόσεως:

Ύπομραφή: Σφραγίδα τής άρμόδιας άρχής:

11 Διάρκεια παραταθείσης ισχύος

μέχρι συμπεριλαμβανομένης

Ύπογραφή: Σφραγίδα τής άρμόδιας άρχής:

EUROPEAN COMMUNITY

1 Exporter (full name and address)

CERTIFICATE

FOR THE EXPORT OF IRON AND STEEL PRODUCTS TO THE UNITED STATES OF AMERICA

No **ORIGINAL**

2 Consignee (full name and address)

3 Export licence
No /
issued in (Member State)

4 Extract No /
issued in (Member State)
of export licence No /
issued in (Member State)

NOTES

A. This certificate must be completed on a typewriter and in English.

B. This certificate and the export licence or the extract thereof to which it refers must be produced at the Customs office at which Customs formalities for export to the United States of America are completed.

C. This certificate, duly endorsed by the Customs office shown in box no 7, must be produced to the competent authorities in the United States of America at the time of importation.

5 Marks and numbers – Number and kind of packages – Category and detailed description of iron and steel products	**6** Quantity (metric tonnes)

7 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE EUROPEAN COMMUNITY

The quantity (metric tonnes) of iron and steel products shown above has been attributed ☐ to the export licence shown in box no 3 ☐ to the extract shown in box no 4. *)

Customs export document:
type:
number:
date: | | | | | | | | |

Signature:

Stamp:

Customs office:

Member State:

*) The appropriate box to be indicated like this: [X]

EUROPEAN COMMUNITY

1 Exporter (full name and address)	**CERTIFICATE** **FOR THE EXPORT OF IRON AND STEEL PRODUCTS TO THE UNITED STATES OF AMERICA** **No** **COPY**
2 Consignee (full name and address)	**3** Export licence No / issued in (Member State)
	4 Extract No / issued in (Member State) of export licence No / issued in (Member State)

NOTES

A. This certificate must be completed on a typewriter and in English.

B. This certificate and the export licence or the extract thereof to which it refers must be produced at the Customs office at which Customs formalities for export to the United States of America are completed.

C. This certificate, duly endorsed by the Customs office shown in box no 7, must be produced to the competent authorities in the United States of America at the time of importation.

5 Marks and numbers – Number and kind of packages – Category and detailed description of iron and steel products	**6** Quantity (metric tonnes)

7 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE EUROPEAN COMMUNITY

The quantity (metric tonnes) of iron and steel products shown above has been attributed ☐ to the export licence shown in box no 3 ☐ to the extract shown in box no 4.*)

Customs export document:
type:
number:
date: | | | | | | | |

Signature:

Stamp:

Customs office:

Member State:

*) The appropriate box to be indicated like this: [X]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Τεχνικές διατάξεις σχετικά μέ τίς ἄδειες ἐξαγωγῆς, τά ἀποσπάσματα τῶν ἐν λόγω ἀδειῶν καί τά πιστοποιητικά

1. Τά ἔντυπα τῶν ἀδειῶν καί τῶν ἀποσπασμάτων τῶν ἀδειῶν ἔχουν τή μορφή δέσμης ἐγγράφων, ἡ ὁποία περιλαμβάνει τουλάχιστον τό πρωτότυπο, ἕνα ἀντίγραφο γιά τήν ὑπηρεσία ἐκδόσεως καί ἕνα ἀντίγραφο γιά τήν 'Επιτροπή.

   Τά ἔντυπα τῶν πιστοποιητικῶν ἔχουν τή μορφή δέσμης ἐγγράφων, ἡ ὁποία περιλαμβάνει τουλάχιστον τό πρωτότυπο, ἕνα ἀντίγραφο γιά τό τελωνεῖο, ἕνα ἀντίγραφο γιά τήν ὑπηρεσία ἐκδόσεως τῆς ἀδείας ἐξαγωγῆς ἤ τοῦ ἀποσπάσματος τῆς ἐν λόγω ἀδείας καί ἕνα ἀντίγραφο γιά τήν 'Επιτροπή.

2. Τά ἔντυπα πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 τυπώνονται σέ λευκό κολλαριστό χαρτί γραφῆς, βάρους τουλάχιστον 40 g/m². Οἱ διαστάσεις τους εἶναι 210 × 297 mm.

3. Τά Κράτη μέλη ἀναλαμβάνουν ἤ ἀναθέτουν τήν ἐκτύπωση τῶν ἐντύπων πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1. Τά ἔντυπα αὐτά εἶναι δυνατόν, ἐπίσης, νά τυπωθοῦν ἀπό τυπογραφεῖα τά ὁποῖα ἔχουν τήν ἔγκριση τοῦ Κράτους μέλους στό ὁποῖο εἶναι ἐγκατεστημένα. Στήν περίπτωση αὐτή, κάθε ἔντυπο φέρει ἔνδειξη τῆς ἐγκρίσεως αὐτῆς. Σέ κάθε ἔγγραφο ὑπάρχει ἔνδειξη στήν ὁποία ἀναγράφονται τό ὄνομα καί ἡ διεύθυνση τοῦ ἐκτυπωτῆ ἤ σῆμα πού νά ἐπιτρέπει τήν ἀναγνώρισή του, καθώς καί ἕνας ἀριθμός σειρᾶς, χαρακτηριστικός τοῦ κάθε ἐγγράφου.

   Πρίν ἀπό τόν ἀριθμό αὐτό τίθενται τά ἀκόλουθα γράμματα ἀνάλογα μέ τό Κράτος μέλος στό ὁποῖο χρησιμοποιοῦνται τά ἔντυπα: BE γιά τό Βέλγιο, DK γιά τή Δανία, DE γιά τή Γερμανία, FR γιά τή Γαλλία, GR γιά τήν 'Ελλάδα, IR γιά τήν 'Ιρλανδία, IT γιά τήν 'Ιταλία, LU γιά τό Λουξεμβοῦργο, NL γιά τίς Κάτω Χῶρες καί GB γιά τό 'Ηνωμένο Βασίλειο.

4. Τά ἔντυπα τῶν ἀδειῶν καί τῶν ἀποσπασμάτων τυπώνονται σέ μία ἀπό τίς ἐπίσημες γλῶσσες τῆς Κοινότητας, ἡ ὁποία καθορίζεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν. Τά ἔντυπα τῶν πιστοποιητικῶν τυπώνονται στά ἀγγλικά.